

《商贸汉英翻译评论(2016)(外研社高等英语教育学术文库)》

书籍信息

版次：1

页数：

字数：

印刷时间：2016年08月10日

开本：32开

纸张：胶版纸

包装：平装

是否套装：否

国际标准书号ISBN：9787560046495

丛书名：外研社高等英语教育学术文库

编辑推荐

本书是迄今中国*部评论商贸汉英翻译的专著，旨在揭示和评论当前中国商贸汉英翻译领域的许多客观问题。

内容简介

《商贸汉英翻译评论》在阐述商贸汉英翻译理论的基础上，主要对商贸领域的一些汉英译文做出评论，分析商贸汉英翻译中的各种问题，评价商贸汉英翻译译文的优劣，找出翻译错误产生的规律，总结出翻译好商贸领域的说明书、商业信函、商业广告等实用文体翻译规律。这对解决商贸汉英翻译中的实际问题有立竿见影的效果。本书采用批评为主，表扬为辅的原则展开评论，但批评都以事实为根据，以英语语法、词法、和句法为准绳，通过对比原文和译文，分析译文的优点和缺点，语法问题、词汇问题、句法问题、文体问题、译名问题，分别列出，借鉴他人译文的经验教训，找到解决误译的手段。为了证明翻译的差异，作者还在大多数原译文评论的最后以“笔者试改译原译文”的形式提供新译文加以比较，对学习翻译者有很强的实用性。本书是迄今中国第一部评论商贸汉英翻译的专著，旨在揭示和评论当前中国商贸汉英翻译领域的许多客观问题。

作者简介

刘法公，英语教授，硕士生导师，浙江省中青年学科带头人。现任浙江工商大学外国语学院院长，浙江省翻译工作者协会理事；浙江省外文学会副秘书长；中国商务英语研究会常务理事；浙江省高等学校大学外语教学指导委员会副主任委员。

目录

无

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

[更多资源请访问www.tushupdf.com](http://www.tushupdf.com)